

遠軽信用金庫広報誌

Wing えんがる

Vol.17

2021年度
上期

発行：遠軽信用金庫 TEL(0158)42-2141

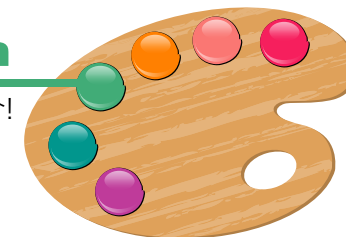
2021年6月28日発行



C o n t e n t s

名所再発見	道の駅 サロマ湖 物産館みのり	1
えんしんのわ	かぼちゃん本舗・有限会社 渡辺プラスチック工業	3
えんしんの取り組み	行事・イベント	5
知っておきたいこの言葉		7
あなたの街のえんしんから	職員紹介	9
当金庫おすすめローンのご紹介		11
決算のお知らせ		12
えんしんトピックス		15





●道の駅サロマ湖／物産館みのり

佐呂間町の食材を使ったグルメや、オホーツクの特産品が勢揃い

オホーツク海沿岸を走る国道238号沿い、紋別と網走のちょうど中間地点に位置するのが、道の駅サロマ湖です。

酪農の牛舎とサイロをモチーフにした建物で、オープンは1998（平成10）年。

24時間使えるトイレのほか、併設の「物産館みのり」内には地域の特産品を取りそろえた物産コーナーや飲食コーナーがあり、年間23万人もの観光客が訪れる人気スポットになっています。



飲食スペースの感染対策も徹底

夏の間は、屋外のコンロで「ホタテ焼き」や「サロマ豚ロース串」などを焼いて販売しており、食欲を誘う匂いに誘われて立ち寄る客も多いそうです。豚肉は町内4軒の生産者が手掛けるブランド豚「サロマ四軒豚」を使用。サロマ豚丼、サロマ豚まんじゅう、サロマ豚バーガーなども評判です。

サロマ湖らしいのは、カレーやそばにもホタテがごろんと入っているところ。コロナ禍の現在は、飲食スペースの座席数を減らし、パーティションでテーブルを仕切るなど感染防止対策を徹底しているほか、麺類以外は車の中で食べられるようテイクアウトにも力を入れています。



サービス精神あふれるスタッフも好印象

物産コーナーでは地元の特産品を中心に取り扱い、農協で発売しているかぼちゃのフレークやパウダー、農家のお母さんが手づくりしているジャム、農林水産大臣賞を受賞した農業法人の乾そば、ホタテのみみなど水産加工品、町内の菓子店4店舗のスイーツなどを販売しています。

湧別、北見、紋別などオホーツク地域の名産品を集めたコーナーや、道産昆布を豊富に揃えたコーナーのほか、毎週金曜は揚げ物が安くなる「金曜フライデー」などユニークな催しも好評です。明るい笑顔と元気な挨拶で迎えてくれるスタッフは、サービス精神にあふれています。

人気ナンバーワンは、パンプキンソフト

佐呂間町といえば、水産ではホタテや牡蠣、農産物ではかぼちゃのほか酪農・畜産も盛んです。物産館みのりには、こうした地元の食材を活かしたフードメニューが多彩に揃っています。なかでも人気ナンバーワンはパンプキンのソフトクリーム。農協提供のかぼちゃパウダーと森永乳業のミックスで仕上げたオリジナルの味は、甘さひかえめでさっぱりとしたおいしさです。



足を延ばして訪ねたい、サロマ湖展望台の絶景

道の駅の横の小高い丘にはポニーのいるふれあい牧場や、季節の花が楽しめる観光農園もあって、のんびり過ごすにはもってこい。去年からドッグランも開設され、ペット連れでも楽しめるようになりました。

時間に余裕があるのなら、ぜひ足を運んでほしいのが、道の駅裏手の幌岩山頂近くにある「サロマ湖展望台」。約2キロの登山遊歩道が整備されているので、ハイキング気分も味わえます。遊歩道とは別に車で展望台そばまで登れる山道もあります。ただし細い砂利道なので、運転には注意が必要です。

展望台は日本で3番目に大きな湖・サロマ湖の全体を一望できる唯一のスポット。湖とオホーツク海を隔てる細長い砂州はもちろん、晴れた日は知床連山まで見えることも。特に水平線を染める夕日は、一度見たら忘れられない美しさです。



所在地	常呂郡佐呂間町字浪速121-3
問い合わせ	01587-5-2828
営業時間	9:00～18:00 (10月中旬から4月中旬まで冬期間は17:00閉館)
定休日	年末年始12/31～1/3(トイレは24時間年中無休)
駐車場	約80台
ホームページ	http://saroma.jp
※新型コロナウイルス感染状況により営業時間・定休日が変更となる場合があります。	

かぼちゃん本舗

オホーツクの素材でお菓子づくり
根底にあるのは、まちに対する恩返し

佐呂間町の菓子店「かぼちゃん本舗」は
オープンして19年目。

ふるさと納税の返礼品にもなっている

銘菓「かぼちゃんパイ」をはじめ、

佐呂間やオホーツクの素材を使った

お菓子が人気を集めています。

須田オーナーにお話を伺いました。

オーナー 須田 一寛 さん

■ロングセラーに加え、話題のヒット商品も

当店は2003(平成15)年にオープンして今年で19年目になります。僕は札幌のグランドホテルや北見のティンカーベルに勤め、いつかは自分の店を持ちたいと思っていましたが、佐呂間町の菓子店が店を閉じるというので居抜きで開業させてもらいました。

前オーナーから引き継いだのが地元の銘菓「かぼちゃんパイ」で、当店の看板商品です。

最近のヒット商品は冷凍のチーズケーキ「チーズぽっこ」で、スクエア型のチーズケーキをつくる際にカットする端の部分を商品化したものです。スティック型で手軽に食べられると好評で、道の駅サロマ湖にも置いてもらっています。



一番売れている「かぼちゃんパイ」は140円(税込)。運が良ければ店頭であつあつの焼きたてを買うこともできます。

ヒット商品「チーズぽっこ」は冷凍で販売。プレーン、チョコレート、パンプキン、キャラメル、カフェオレ、あずき、ミントチョコの7種類。



外観



■心強い、えんしんのサポート

例年だと年に数回、北海道物産展などのイベントに参加するのですが、昨年はコロナ禍で軒並み中止になり痛手を受けました。えんしんさんに声を掛けてもらい毎年出店していた旭川の「駅マルシェ」も中止。毎年欠かさず買いに来てくれるリピーターの方もあるので、すごく残念です。

えんしんさんの誘いで道東の信金が合同で開催する商談会にも参加したことがあるのですが、釧路や北見、旭川など離れた場所の事業者さんと知り合うことができて有意義でした。これまでもえんしんさんにはお世話になっているのですが、実は今の佐呂間支店の栗木支店長は高校の同級生。なんでもフランクに話せるし心強いです。

■オホーツク地域の可能性は未知数

僕は網走生まれで高校時代を北見で過ごし、縁あって今は佐呂間で暮らしています。いつも考えているのは、自分の住む地域を良くしたいということ。僕らみたいな小さな店がなくなれば人の往来も消えてしまうから、地域を良くするためにはまず自分の店が頑張らないと、と思って仕事をしています。

お菓子づくりの原料も極力、佐呂間やオホーツクのものを使いたい。かぼちゃんパイの餡は佐呂間産のかぼちゃですし、オホーツク管内には洋菓子に欠かせない砂糖や小麦粉、牛乳や卵もあります。滝上町のミントや紋別市のハスカップを使った商品づくりも進めています。オホーツク地域はまだまだ挑戦の余地がある。地域が連携し、民と官がタッグを組んでPRすれば、訪れてくれる人も増えるはず。人口が減っているんだから、地域の中でお金を回すだけでは衰退する一方。よそから人を呼んで巻き込んでオホーツクを盛り上げていかないと。僕たちはこの地域に生かされているわけだから、恩返ししたい。今はしんどい時期ですが、コロナが終息したあとの準備だけでもしておきたいですね。

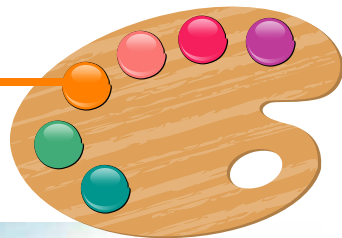
焼き菓子のほか誕生日ケーキなども予約制で受注。今年からテイクアウトのドリンクも提供する予定です。



狩猟やオートバイなど趣味も多彩な須田オーナー。
佐呂間の暮らしを楽しみながら、地域を盛り上げていこうと奮闘しています。

オホーツクのちいさなお菓子屋さん
かぼちゃん本舗

常呂郡佐呂間町宮前61番地 TEL/FAX:01587-6-7031 営業時間 9:00~18:30(日曜は12:00まで)
月曜定休(※月曜が祝日の場合は火曜)【ホームページ】<https://kabochanhonpo.com>



有限会社 渡辺プラスチック工業

お客様一人ひとりのニーズに合わせた
フルオーダーのものづくり



外観

ケーキショップの陳列トレイから
コレクターのディスプレイケースまで
一人ひとりのニーズに合わせて
オーダーメイドのプラスチック製品をつくる
「有限会社 渡辺プラスチック工業」。
創業から55年、二代目経営者の
渡辺豊社長にお話を伺いました。

代表取締役 渡辺 豊 さん



■製品は全てフルオーダーの一点物

当社はプラスチックのものづくり、それも金型に流し込む成型加工とは異なるフルオーダーの製品づくりを専門に行っています。プラスチックとひとくちに言っても、アクリル、塩化ビニール、ABS樹脂、ペット樹脂、ポリエチレン、ポリアセタールなどさまざま。たとえばケーキショップの冷凍ケースの中でお菓子を並べるためのトレイや、薬品を入れるタンク、機械の安全カバーなど、用途に合わせて最適な素材をご提案します。

まずお客様の要望をお聞きし3DのCADで設計してお見積もりした上で製作します。旭川は家具メーカーが多いので、家具に組み込まれるプラスチックのパーツをつくらせてもらったり、美術館や博物館の展示ケースを頼まれたりすること。個人のお客様からフィギュアなどコレクション用の飾り棚を注文されることもあります。



プログラム制御のNCルーター。パソコンからデータを送り、自動でプラスチック板を切削します。



切り口を透明に磨く研磨機。仕上げの美しさにもこだわります。

■創業55年、遠軽信金とのつきあいも50年

創業は1966(昭和41)年。看板の木枠をつくる仕事をしていた父が当時新しい素材だったプラスチックを扱い始めると、自然に注文が増えたと聞いています。1995(平成7)年に法人化して、10年ほど前に私が経営を引き継ぎました。うれしいことに取引先には代替わり後も変わりなく長くご愛顧いただいています。



えんしんさんとのおつきあいも古く、父の代からで、そろそろ50年ほど。なんでも最初に住宅と工場を建てた場所が住居専用地域で、急いで工場を建て替えなければならなくなったときに、えんしんさんが面倒をみてくれたそうです。経営が厳しい時代もあったのですが、ずっとお世話になり、こうして商売が続けられているのもえんしんさんのおかげかもしれません。

■コロナ感染対策アイテムは 利益率を下げ提供

昨年はコロナ禍で飛沫防止用のアクリルパーテーションの注文が増えました。ホテルのビュッフェのお料理カバーなどのニーズもあり、一時はアクリル板が不足して手に入りづらい時期もあったほどです。少しでも早く納品しようと努力しましたが、どこも苦境に立たされていますから、そんな状況で仕事をさせてもらうのは申し訳なくて。感染防止対策のアイテムは利益率を落としてなるべく安く提供いたしました。

当社は私と弟の共同経営のようなもので、それぞれの妻と私の息子を含め家族でやっている会社です。最近は息子がビジネスEXPOなどの展示会に参加させてもらったり、あさひかわ商工会の青年部のメンバーとしてお祭りの手伝いをしたり、積極的に活動しています。いまの気がかりといえば我々の引退後のこと。

今後の体制を息子と話し合わなければならない時期だと感じています。



遠軽信金のカウンターで使用している感染防止のアクリルパーテーションや、遠軽町ふるさと納税返礼品のディスプレイ用ケースも、渡辺プラスチック工業に製作していただきました。

どのような要望にもきめ細かく応えてくれる有限会社 渡辺プラスチック工業。
親子二代50余年の歴史は、真摯なものづくりで支持を得てきた証しです。

プラスチック製品の加工・製造
有限会社 渡辺プラスチック工業

旭川市緑が丘南5条2丁目2番20号 TEL:0166-60-6260 FAX:0166-60-6261
【ホームページ】<http://nabepla.com>

えんしんの取り組み!

2021
3/12(金)

第15回夢付き定期預金《スーパードリーム》抽選会の開催

「夢付き定期預金《スーパードリーム》」の第15回抽選会を当金庫本店で開催いたしました。

今回は第15回発売分(2020年4月1日～2020年9月30日発売)の抽選ということで、当金庫でお取り引きをいただいている6名のお客様にご協力をいただき、ドリーム大賞及び1等から4等の当選番号を決定いたしました。

なお、今回の抽選ではドリーム大賞に7名のお客様が当選され、そのうち3名のお客様が最高懸賞金額100万円に当選されました。

【懸賞金内容】

ドリーム大賞100万円(10万円×10本連番)、1等賞10万円、2等賞3万円、3等賞1万円、4等賞1,000円
※当選金は、2021年3月31日に当選者の預金口座にお振り込みいたしました。



ドリーム抽選会の様子(本店)



年金相談会(丸瀬布支店)

2020
11月～2月

下期 年金相談会の開催

2020年11月から2021年2月にかけて、各店舗に社会保険労務士を招き、お客様が年金の裁定請求手続き、繰り上げ、繰り下げ請求手続き等の相談を行う年金相談会を延べ7店舗で開催し、合計34名のお客様が相談されました。

2020
10月～2月

ロビー展の開催

遠紋地方の営業店5店舗(本店営業部、生田原支店、丸瀬布支店、佐呂間支店及び紋別支店)において、地域貢献活動の一環として、地元の社会福祉協議会などと協力し、ロビー展を合計7回開催いたしました。

各団体の方々が創作した美術作品、絵手紙、書道及び障がい者アート等をロビーに展示し、窓口に訪れた大勢のお客様にご覧いただき、好評を得ました。



絵手紙展(生田原支店)



寿大学絵葉書展(佐呂間支店)



びかり作品展(生田原支店)



遠軽高校美術部校外展(本店営業部)



遠軽高校美術部校外展(本店営業部)

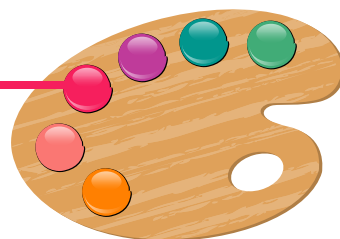


書道展(紋別支店)

ENSHIN Participation event

遠軽信用金庫の行事・イベント

えんしんは地域住民の一員として、様々な活動に取り組んでおります。
今回は、2020年度下期(2020年10月~2021年3月)の活動をご紹介します。



2020 11/15(日) エコノミクス甲子園

高校生が金融経済知識をクイズ形式で競う「第15回エコノミクス甲子園北海道大会」がオンラインで開催され、遠紋地区から遠軽高校及び湧別高校の4チーム8名が当金庫本店にて参加しました。



エコノミクス甲子園北海道大会

2021 1/20(水)・21(木) えんしん金融教育講座の開催

遠軽高校及び湧別高校において、当金庫職員が講師となり「多重債務に陥らないために」というテーマで高校生向けの金融教育講座を開催いたしました。

これから社会に巣立っていく高校3年生171名を対象に、借金の意味やクレジットカードの使い方、多重債務に陥らないために今後の生活で気をつけて欲しいことなどを中心に講義を行いました。

受講された生徒達は、真剣に講師の説明に耳を傾けており、質疑応答でも多くの質問があるなど、「借入」についての理解を深めていただきました。



遠軽高校金融教育講座

2020 10月~11月 各地区のボランティア活動

下期に行った各地区のボランティア活動をご紹介します。



1. 各地区の清掃等ボランティア

当金庫は、地域の環境保全のため、各地区の町内会やボランティア団体等が主催する清掃活動や花壇の整備活動にも積極的に参加しており、下期は、延べ7回、37名の職員が参加いたしました。

2. 赤い羽根共同募金の街頭活動

旭川市で行われた「赤い羽根共同募金」の街頭活動に旭川地区5店舗の26名が参加いたしました。



2020 11月~ ふるさと納税返礼品の展示

遠軽町のふるさと納税返礼品を広くPRするため、全店舗に「鉄印21号&線路の輪切り&収納ケース」を展示しております。

「鉄印21号」は北海道遺産の蒸気機関車「雨宮21号」が走行していた旧武利意線の線路を利用して作った鉄製の印鑑です。



年金サービス用品のご紹介

当金庫の口座に年金振込をご指定いただいたお客様には、毎年1回、誕生月に「てぬきのできるご飯のもと」(製造元:(有)白楊舎(遠軽町白滝))をプレゼントしております。

この商品は、全て国産の具材を使用しており、お米に混ぜて炊くだけという手軽さが受け、大変ご好評をいただいている商品です。

詳しくは、お近くの本支店までお問い合わせください。



年金サービス用品

知っておきたいこの言葉！

総代会制度

1. 総代会制度について

信用金庫は、会員同士の「相互信頼」と「互恵」の精神を基本理念に、会員一人ひとりの意見を最大の価値とする協同組織金融機関です。したがって、会員は出資口数に関係なく、1人1票の議決権を持ち、総会を通じて当金庫の経営に参加することとなります。

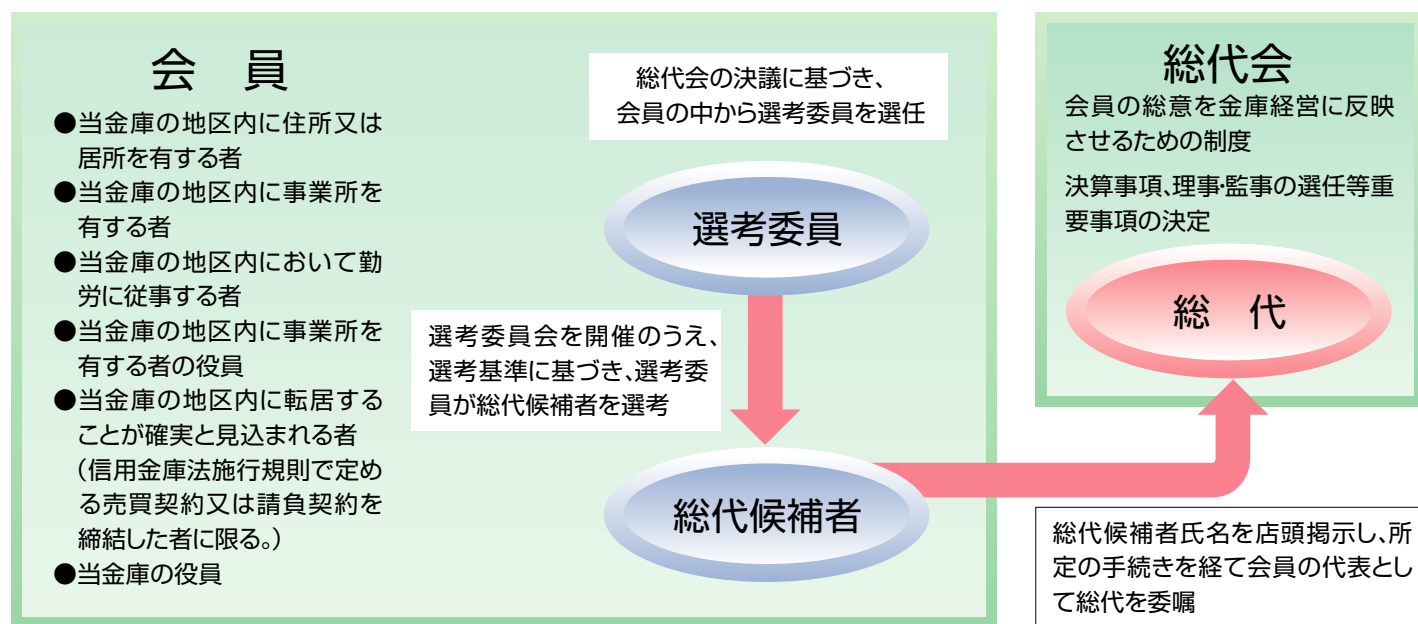
しかし、当金庫では、会員数がたいへん多く、総会の開催は事実上不可能です。そこで、当金庫では、会員の総意を適正に反映し、充実した審議を確保するため、総会に代えて総代会制度を採用しております。

この総代会は、決算、取扱業務の決定、理事・監事の選任等の重要事項を決議する最高意思決定機関です。したがって、総代会は、総会と同様に、会員一人ひとりの意見が当金庫の経営に反映されるよう、会員の中から適正な手続きにおいて選任された総代により運営されます。

また、当金庫では、総代会に限定することなく、会員アンケート調査の実施や総代懇談会等を実施するなど、総代や会員とのコミュニケーションを大切にし、さまざまな経営改善に取り組んでおります。

なお、総代会の運営に関するご意見やご要望につきましては、お近くの営業店までお申し出ください。

総代会は、会員一人ひとりの意見を適正に反映するための開かれた制度です。



2. 総代とその選任方法

(1) 総代の任期・定数 ○総代の任期は3年です。

○総代の定数は80人以上100人以内で、会員数に応じて選任区域ごとに定められております。

なお、2021年3月31日現在の総代数は89人です。

(2) 総代の選任方法 総代は、会員の代表として、会員の総意を当金庫の経営に反映する重要な役割を担っております。

総代の選考は、総代候補者選考基準(注)に基づき、次の3つの手続きを経て選任されます。

①総代会の決議により、会員の中から総代候補者選考委員を選任する。

②選考委員会を開催のうえ、総代候補者選考委員が総代候補者を選考する。

③上記②により選考された総代候補者を会員が信任する(異議があれば申し立てる)。

(注) 総代候補者選考基準

①資格要件 ・当金庫の会員であること

②適格要件 ・総代としてふさわしい見識を有している人

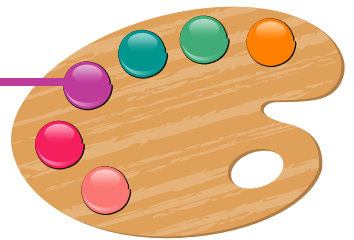
・良識をもって正しい判断ができる人

・人格にすぐれ、金庫の理念・使命を十分理解している人

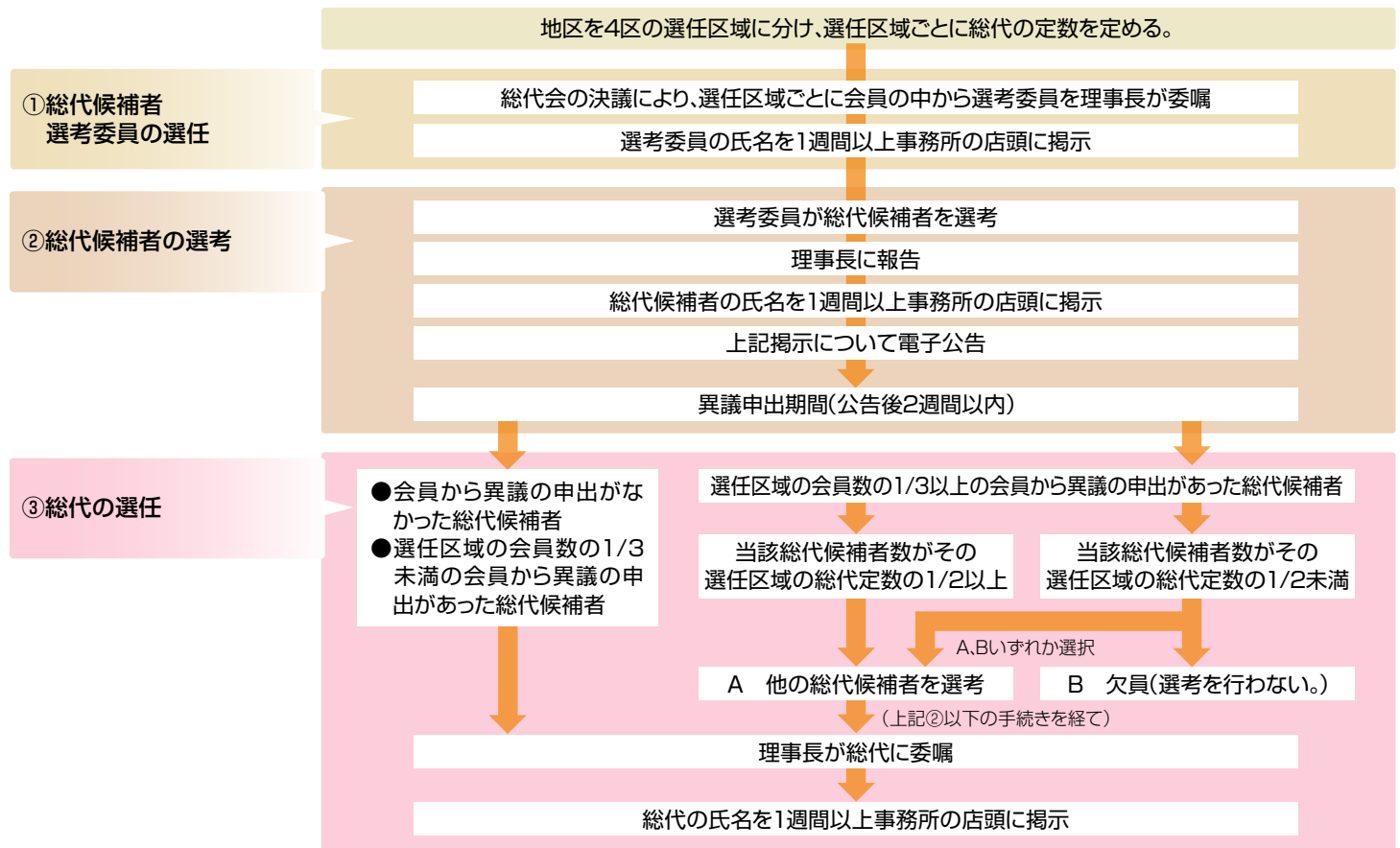
・その他総代候補者選考委員が適格と認めた人

I want to know this word

総代や会員の皆様とともに、
さまざまな経営改善に取り組んでおります。



総代が選任されるまでの手続きについて



3. 総代の氏名等(敬称略・順不同)

(2021年3月31日現在)

選任区域	人数	氏名
第1区 紋別市・興部町・雄武町	5人	佐藤 正春⑥ 西川 敏行④ 高桑 香樹④ 竹本 充孝② 片山 裕一②
第2区 湧別町・札幌市・岩見沢市・江別市・北広島市・恵庭市・千歳市・苫小牧市・小樽市・石狩市・当別町・月形町・浦臼町・雨竜町・新十津川町・新篠津村	26人	寺本 信市⑫ 福原 裕二⑦ 吉田 隆一⑤ 佐藤 修⑤ 諏訪間栄治④ 毛利 強④ 西 恭範③ 丹野 拓也③ 森谷 和洋③ 柴田 清治② 森 光弘② 長太 昭雄⑧ 田村 経一⑥ 高木 勝正④ 長太 雅則③ 北島 耕作② 中山 輝善② 藤田 英虎② 中村 真一② 大広 祐司② 三上 光夫② 中澤 博司① 川浪 隆範① 松坂 優① 影山 智一① 伊藤 雅弘①
第3区 佐呂間町・北見市・訓子府町・美幌町	17人	吉野 厚志⑨ 佐々木益弘⑤ 湯本 吉夫④ 小林 正典④ 坂本 智一③ 宇野利喜生② 青木 康② 伊藤 信雄⑤ 石原 正勝⑤ 土屋 隆幸⑤ 加納 孝守④ 加藤 和雄③ 伊東 隆志③ 吉田 勝利③ 川原田宏幸② 森谷 幸弘② 高田 有義①
第4区 遠軽町・旭川市・深川市・上川町・愛別町・比布町・当麻町・鷹栖町・東神楽町・東川町・妹背牛町	41人	前本 雅司⑫ 山口 正英⑪ 品田 康雄⑪ 東海林 強⑪ 橋本 政司⑥ 涌島 正成⑤ 島宗 慶太⑥ 遠藤 利秀⑤ 和田 修④ 益井 賢一④ 木内 一雄④ 舟山 賢一④ 佐野 和志④ 梅田 實④ 秋田 博③ 高橋 秀視③ 佐藤 直也③ 秋元 則美③ 中野 健三③ 小池 公裕③ 黒坂 貴行③ 高橋 義昭③ 木村 一則③ 茶木 義尚② 谷口 寿康② 丸尾 国弘① 乾 淳① 山田 豊司⑥ 松嶋 範人⑤ 中島 啓一④ 佐伯 教道③ 大沼 博樹③ 三谷 茂樹③ 上村修一郎② 米澤 嘉洋② 山田 智士② 鈴木 利文① 小森 正浩① 高橋 博文① 二坂 知行① 田原 英直①

(注)氏名の後ろの数字は、総代への就任回数を表しております。

<総代の属性別構成比>

職業別	法人代表者80%、個人事業主12%、個人6%
年代別	70代25%、60代32%、50代24%、40代16%
業種別	建設業26%、各種サービス業21%、卸・小売業20%、不動産業19%、製造業7%、その他4%

(注)構成比(%)につきましては、小数点以下を切り捨てて表示しておりますので、合計が100%にならない場合があります。

あなたの街のえんしんから！

本店営業部

小坂 郁哉



私は2018年度に入庫し、今年で4年目を迎えます。昨年4月に北見支店から本店営業部に配属となり、営業担当として活動しております。転勤当初は、本店営業部で勤めあげることが出来るのか不安でしたが、上司や先輩、同僚の支えにより、またお客様からいただく温かい言葉のおかげで日々業務に邁進することが出来ており、感謝の気持ちでいっぱいです。

昨今は新型コロナウイルスの影響により、多くのお客様が長期間に渡り、これまで経験したことのないほどのストレスを抱えています。こうした中で、私自身に出来ることは限られていますが、少しでもお客様に必要とされる存在になれるよう、自ら考え、勉強し、発信していくことが役割であると感じております。営業マンはお客様からの要望に応えるだけの仕事ではありません。先々のより良い提案をすることが不可欠であり、在るべき姿であると思います。コロナ禍の影響により、活動が制限される場面もありますが、多くのお客様とお話しさせていただく機会は非常に貴重であると考えており、新しい環境下における私なりの営業スタイルを築き上げ、これまで以上にお客様のお役にたちたいと思っています。

印象に残っていることは、入庫間もない頃の営業活動です。

まだ右も左も分からない状況ながら、一軒一軒足を運び、どうすれば話を聞いていただけるのか、試行錯誤しながら訪問する中で、お客様から初めて預金をいただいた時のことは今でも鮮明に覚えており、初心を忘れないよう今も取り組んでいます。

今後はさらに、何事にも挑戦しスキルアップを図り、お客様からも、職員からも頼られる存在を目指して日々精進したいと思っています。

Comment

本店営業部 部長 佐藤 祥晶

小坂君は、物静かな印象がありますが、実は「お客様のためにやりたい」という熱い気持ちを内に秘め、真面目一本で日々の業務に真剣に取り組んでいます。

現在は、ドリーム定期などの預金商品から、マイカーローンなどの各種融資商品に至るまで、多様な相談に応えられる本店営業部の真のエースを目指して奮闘中であり、多くのお客様から気軽に相談をいただける職員になれるよう更なる飛躍を期待しているところです。

北見支店

天池 ひかり



私は、北見支店配属となって早くも3年目となり、現在は窓口業務を担当しております。

まだまだ至らない点ばかりではありますが、日々仕事の奥深さを学び、スキルアップを図るための銀行業務検定試験や、通信教育講座への取り組みにも力を入れております。

経験を積むと同時に、「これから成長していけるだろうか。」という不安を覚え、追い詰められることもありましたが、しかし、どんなときでも的確な判断で分かりやすく指示をしてくれる支店長、私のミスにも温かくサポートをいただいた上司や先輩方のおかげで、今の私があると心に染みて感じております。

お客様に信頼やご満足いただくために、丁寧できめ細かな対応をし、次に繋がっていくことを考え行動することが大切だと思い、日頃より親身な姿勢で取り組んでいます。そして、お客様から喜んでいただいた一つひとつの経験が私にとっての自信となり、次のお客様にもさらにご満足いただけるような対応を目指していますが、逆にお客様から学ぶ場面も多々あると感じております。

また、お客様には数ある金融機関から、「遠軽信用金庫に預けてよかった。」と思っていただけるよう、地域や企業の活性化お客様の生活向上に一時的ではなく継続的に寄与し、それに加えて地域とお客様にいちばん近い存在として、安心してご来店いただけるような窓口を目指していきたいと思っています。

私の対応一つで遠軽信金の評価が左右するという遠軽信用金庫を代表しお客様と向き合っているとの自覚をもって接するとともに、質の高い金融に関する知識・情報を提供できるよう精進し、一人ひとりに対し柔軟な対応を行って、「お客様の期待を超える」職員を目標に励んでいきたいと思っています。

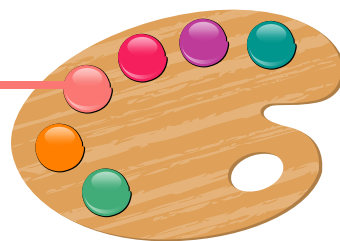
Comment

北見支店 支店長 佐藤 充男

天池さんは入庫3年目の若い職員ではありますが、お客様に対しての優しく丁寧な対応は目を見張るものがあり、テラーの模範となっています。今年の1月に全店を対象に行われたロールプレイング本選でも、テラー役の天池さんの笑顔が輝き見事優勝したほどです。また、大学卒業の男子職員でも合格率の低い全信協上級実務試験を2年目で早くも取得するなど、明るい表情の陰で必死に努力している姿は感心させられます。今後もその素直で優しい性格で、若い女子職員を牽引してほしいと大いに期待しています。

Branch Introduction

えんしんの各営業地域で活躍する職員を紹介いたします。



豊岡支店

佐藤 愛莉



私は2016年に入庫後、旭川支店及び末広支店を経て今年の4月から、豊岡支店で窓口担当者として勤務しています。入庫当時の旭川支店では諸先輩の力を借りながら旭川地区での母店業務を学びました。窓口業務は店の顔であり、お客様が来店された時は元気の良い挨拶と笑顔で接客を心がけています。窓口職員としてただ業務をこなしていくのではなく、お客様に寄り添った接客が行えるよう、お客様が求めていることを理解することが大事と考え、お客様との会話を大切にしています。お客様のお金に触れる仕事であり、間違いを起こさないのはもちろんのこと、定期預金のおすすめや積み立てなど生きていくために必要である「お金」に対し、お客様一人ひとりに合った提案ができるように勉強しています。

今まで預金業務の経験を積んできましたが、これからは次のステップとして融資業務についての知識を増やし、お客様のニーズに応え、信頼されるテラーを目指していきたいと思っています。

また、4月からは後輩職員を指導する立場となり、私が先輩や上司の方々から教わった知識のほか経験してきたことをしっかりと伝え、育てていかなければいけないと実感しております。

現在、世の中では新型コロナウイルスが猛威を振るっており、暗い気持ちが蔓延している中、来店されたお客様に明るい気持ちになっていただくために明るい接客に努め、「遠軽信金に行くと元気をもらえる。」と言っていただけるよう日々精進していきます。

プライベートでは、おうち時間を過ごすにあたり新しい料理に挑戦しています。インターネットで調べたレシピを元に、様々な料理を作ることで気分をリフレッシュしています。創作料理を作るまでには至っておりませんが、これからは自分で考えた料理も作っていきたくと思っています。

Comment

豊岡支店 支店長 坂崎 茂也

佐藤さんは、今年4月から当支店に配属となった入庫6年目の職員であります。

旭川市内営業店である旭川支店に3年勤務、末広支店に2年勤務していることから幅広い業務知識を習得し、豊富な経験を活かして安定した窓口業務の運営に力を注いでおります。

ムードメーカー的存在で、何事にも積極的な佐藤さんですが、異動してきたばかりで不慣れなところも多々あるため皆様のご指導をいただければ幸いです。

これからも、お客様の立場になって考え、親身な対応を心掛けてくれることを期待しております。

月寒支店

北野 喬祐



私は、札幌支店、東支店、西富支店の勤務を経て、2021年4月より月寒支店に配属となりました。3年振り2度目の札幌地区勤務となりましたが、札幌の発展は目まぐるしく、以前とは違う街並みに驚きながらも、良い刺激を受け日々の業務に取り組んでいます。

月寒支店は、1994年10月の開設以降、当金庫主力商品であるアパートローンで業績を伸ばしてきました。融資担当者として、将来を見据えた資産形成や、遊休地を活用したいお客様からの計画に寄り添い、お客様が満足・納得していただくことを念頭に置き対応しております。もちろん全ての計画が実行できることはなく、時には難しい内容もありますが、前向きな目線で取り組み、「どう組み立てたらこれはできそうなのか」をお客様との話し合いを重ねることで信頼関係が生まれ、「また相談したい」と思っていただける担当者になることができると考えております。相談いただいた計画が実現し、完成された物件を見た時には、普段では味わうことのできない達成感があり、何よりの励みになります。

アパートローン以外でも、車や教育資金のような主に個人のお客様を対象とした消費者ローンや、法人に対する事業資金にも取り組んでおります。消費者ローンでは、進学や就職といった人生の節目に必要な資金をお手伝いすることで、その家庭の一員になったような感覚になり、また法人に対しては経営に必要な運転資金や事業拡大に向けた設備資金を融資することで、成長していく会社を支える役割を担うことができます。地域に根差した金融機関である信用金庫職員として、何よりのやりがいを日々感じております。

新型コロナウイルスの影響もあり、今までとは違う営業活動を強いられておりますが、お客様第一の心掛けを忘れず、自分自身もより成長できるよう精進していきたいと考えております。

Comment

月寒支店 支店長 土田 浩平

北野君は、2016年4月に入庫し、今年6年目になる若手職員です。

地元の遠軽高校在校時には野球部に所属しており、あと一勝で甲子園大会出場というところまで勝ち上がった経験を持っています。

野球で培ったチームワークと粘り強さ、そして前向きで明るい性格を営業活動でも存分に発揮してくれており、激戦区である札幌地区の営業担当者として、今後も第一線での活躍を期待しております。



当金庫おすすめローンのご紹介!

カーライフ
プラン
について
教えて
ください

今回は「えんしんカーライフプラン」をご紹介します。
えんしんカーライフプランは、
マイカー購入や運転免許証取得費用等の
様々な車関連ニーズに対応できる便利なローンです。
お手持ちの資金は、万が一の時に備えてお手元に残し、
当金庫のカーライフプランを検討してみませんか。

Q.借入できるのは、自家用車購入資金だけですか。

A.自家用自動車、オートバイ、自転車（電動アシスト自転車、ロードバイク等）の購入に係る資金（購入に係る税金・保険料等も可）、車検、修理費用のほか車庫設置費用にも借入れが可能です。

Q.対象となるのは申込人だけですか。

A.対象となるのは、申込人のほか、申込人の配偶者、子、孫が使用する自家用車が対象となります。

Q.いくらまで借入が可能ですか。

A.ご融資金額は1,000万円以内になっております。

Q.事業に使う車両は購入できますか。

A.個人の方の自家用車を対象としたローンになりますので、お取り扱いできません。事業性の資金については、窓口へご相談ください。

あなたのマイカー購入プラン、えんしんが強力にサポート!

遠軽信用金庫

カーライフプラン

金利割引実施中

**カードローンを同時に
お申し込みいただきますと、
リピートプランの
金利が適用されます。**

店頭表示金利		適用金利	
変動金利 (10年以内)	年2.88% 年2.64%(リピートプラン)	年▲0.60% DOWN	年2.28% 年2.04%(リピートプラン)
固定金利 (5年以内)	年2.98% 年2.74%(リピートプラン)	年▲0.60% DOWN	年2.38% 年2.14%(リピートプラン)
固定金利 (10年以内)	年3.48% 年3.24%(リピートプラン)	年▲0.60% DOWN	年2.88% 年2.64%(リピートプラン)

金利割引の適用

次の項目に該当いただくことが、金利割引の条件となります。

- ① インターネットからのお申し込み
(店頭表示金利年▲0.20%)
- ② エコカー減税・環境性能割・グリーン化特例のいずれかの適用車の購入資金
(店頭表示金利年▲0.20%)
- ③ 給与振込又は住宅ローンのご利用
(住宅金融支援機構のお取り扱いを含みます。)
(店頭表示金利年▲0.20%)
- ④ 定期性預金の取引50万円以上(世帯取引を含みます。)
(店頭表示金利年▲0.20%)

**最大の割引幅は
年0.60%となります。**

※上記以外の商品内容について、詳しくは商品概要説明書をご覧ください。

インターネットからの申し込みはこちら

◎ご利用期間:3か月以上10年以内 ◎ご融資利率のうち変動金利は、当金庫が定める「新短期プライムレート」に年0.78%を上乗せた金利を適用させていただきます。なお、ご融資利率は金融情勢などに応じ変動します。 ◎しんきん保証基金が保証しますので、保証人及び担保は必要ありません。保証料は金利に含まれております。 ◎現在、当金庫でしんきん保証基金付個人ローン、住宅ローン及びしんきん保証基金以外の保証会社の保証付自動車関係ローンをお借り入れ中、又は以前にお借り入れいただいたことのあるお客様には、金利がお得な「リピートプラン」も用意しております。ご利用条件等、詳しくは、窓口へお問い合わせください。 ◎繰上返済の場合は、当金庫所定の手数料が必要となります。 ◎表示の金利は、2021年4月1日現在の金利です。(金利は、経済情勢により変更する場合があります。) ◎現在のご融資利率、ご返済額の試算につきましては、当金庫の本店にお問い合わせください。 ◎お申し込みの際は事前の審査をさせていただきます。結果によっては、ご希望に添えない場合もございますので、あらかじめご了承ください。

詳しくは、店頭の「商品概要説明書」をご覧ください。

決算のお知らせ

※記載金額につきましては、単位未満を切り捨てて表示しております。
また、パーセント表示につきましては、小数点以下3位を切り捨てし、
小数点以下2位まで表示しております。

2020年度の決算概況についてお知らせいたします。

1 預金積金・貸出金の状況について

■預金積金残高

3,519億円

預金積金は、夢付き定期預金《スーパードリーム》の推進などにより個人預金が増加したほか、新型コロナウイルス関連資金の滞留等により、法人及び個人事業主の流動性預金も順調に推移し、残高は、前期末に比べ256億円増の3,519億円となりました。



■貸出金残高

1,706億円

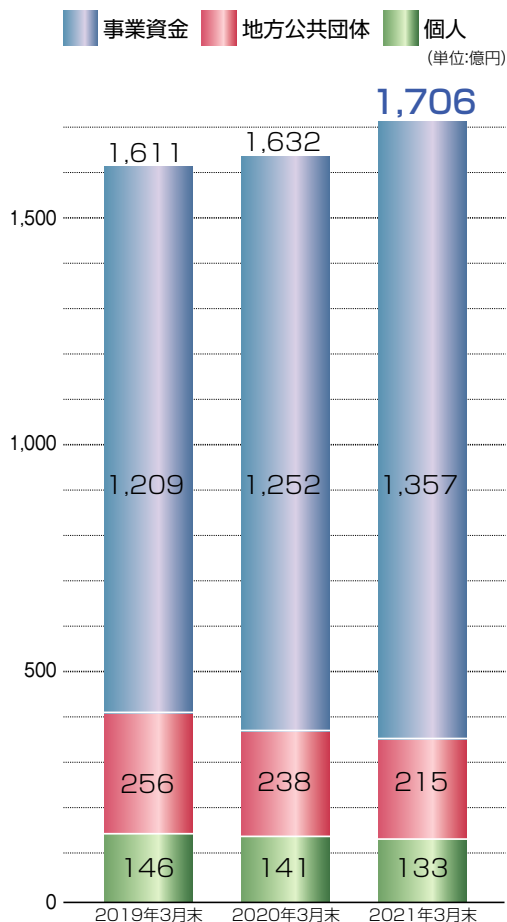
貸出金は、アパートローンが順調に増加したほか、新型コロナウイルス関連資金の需要増加等により一般事業資金も増加し、前期末に比べ74億円増の1,706億円となりました。

区 分	2019年 3月末	2020年 3月末 ①	2021年 3月末 ②	増 減 ②－①
預金積金	322,077	326,326	351,949	25,622
貸 出 金	161,166	163,245	170,675	7,429

(注) 2019年3月末及び2020年3月末の預金積金残高は、譲渡性預金を含めた金額を記載しております。

2 貸出金の業種別内訳について

貸出金の業種別内訳では、アパートを主体とする不動産業に係る設備資金が増加しましたが、地方公共団体に対する融資が大きく減少しました。



区 分	2019年3月末	2020年3月末①	2021年3月末②	増減②－①
製 造 業	1,616	1,805	2,155	350
農 業、林 業	129	103	76	△ 26
漁 業	8	5	—	△ 5
鉱業、採石業、砂利採取業	—	—	—	—
建 設 業	4,080	4,054	5,250	1,196
電気・ガス・熱供給・水道業	2,511	2,823	3,849	1,025
情 報 通 信 業	—	—	—	—
運輸業、郵便業	530	480	515	34
卸売業、小売業	4,114	4,572	6,066	1,493
金融業、保険業	2,365	2,068	2,167	98
不 動 産 業	95,630	100,446	105,803	5,356
物 品 賃 貸 業	40	32	20	△ 11
学術研究、専門技術サービス業	47	55	100	44
宿 泊 業	51	221	371	149
飲 食 業	393	412	571	159
生活関連サービス業、娯楽業	1,168	1,116	1,518	402
教育、学習支援業	28	45	138	92
医 療、福 祉	6,824	5,581	5,299	△ 282
その他のサービス	1,390	1,374	1,835	460
事 業 資 金 計	120,931	125,200	135,740	10,539
地 方 公 共 団 体	25,628	23,896	21,542	△ 2,353
個 人	14,605	14,148	13,392	△ 756
合 計	161,166	163,245	170,675	7,429

(注) 業種別区分は日本標準産業分類の大分類に準じて記載しております。

決算のお知らせ

2020年度の決算概況についてお知らせいたします。

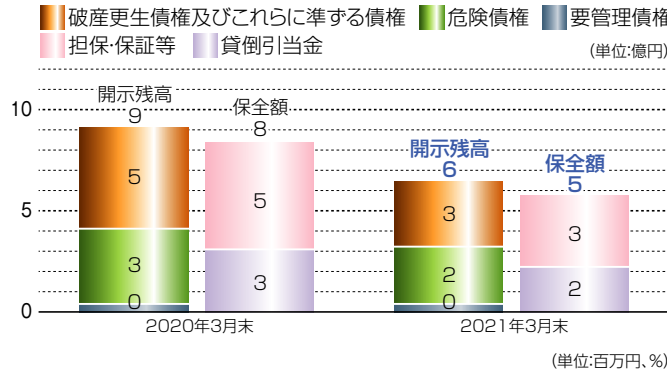
3 不良債権の状況について

金融再生法開示債権及び同債権に対する保全状況(金融再生法ベースの債権区分による開示)

■不良債権比率

0.37%

不良債権額は、643百万円(2020年3月末比269百万円減)となりました。総与信額に占める割合(不良債権比率)は、0.37%(同0.18ポイント低下)で、依然低水準を維持しております。また、保全率(不良債権の保全割合)は90.90%、引当率(同引当割合)は78.91%となり、不良債権への備えは万全となっております。



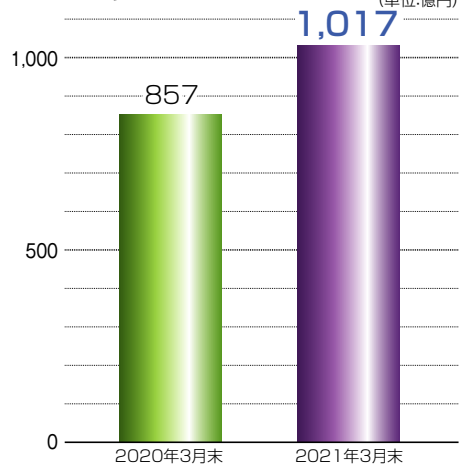
区 分		開示残高 (a)	保全額 (b)	担保・保証等による回収見込額 (c)	貸倒引当金 (d)	保全率 (b)/(a)	引当率 (d)/(a-c)
金融再生法上の不良債権	2020年3月末	912	839	521	317	92.00	81.32
	2021年3月末	643	585	366	219	90.90	78.91
破産更生債権及びこれらに準ずる債権	2020年3月末	503	503	261	241	100.00	100.00
	2021年3月末	326	326	166	160	100.00	100.00
危険債権	2020年3月末	352	325	260	64	92.16	69.98
	2021年3月末	270	249	199	49	92.15	69.98
要管理債権	2020年3月末	56	11	—	11	20.00	20.00
	2021年3月末	46	9	—	9	20.00	20.00
正常債権	2020年3月末	163,975					
	2021年3月末	171,745					
合 計	2020年3月末	164,887					
	2021年3月末	172,389					

(注) 1.「破産更生債権及びこれらに準ずる債権」とは、破産手続開始、更生手続開始、再生手続開始の申し立て等の事由により経営破綻に陥っている債務者に対する債権及びこれらに準ずる債権です。
2.「危険債権」とは、債務者が経営破綻の状態には至っていないが、財政状態及び経営成績が悪化し、契約に従った債権の元本の回収及び利息の受け取りができない可能性の高い債権です。
3.「要管理債権」とは、「3カ月以上延滞債権」及び「貸出条件緩和債権」に該当する貸出金をいいます。
4.「正常債権」とは、債務者の財政状態及び経営成績に特に問題がない債権であり、「破産更生債権及びこれらに準ずる債権」、「危険債権」、「要管理債権」以外の債権をいいます。
5.「金融再生法上の不良債権」における「貸倒引当金」には、正常債権に対する一般貸倒引当金を除いて計上しております。

4 有価証券の時価情報について

■有価証券時価額

1,017億円



●売買目的有価証券・満期保有目的の債券

2020年3月末及び2021年3月末現在で該当する残高はありません。

●その他有価証券

その他有価証券の時価額は、2020年3月末に比べ16,077百万円増加し、101,785百万円となりました。また、評価差額は国内金利が上昇したものの、外国為替相場において円安が進行したこと等により669百万円増加し、2,124百万円となりました。

区 分	2020年3月末				2021年3月末			
	時 価	評価差額			時 価	評価差額		
		うち益	うち損			うち益	うち損	
その他有価証券	85,708	1,454	2,185	730	101,785	2,124	2,611	487
株 式	16	△1	—	1	16	△0	—	0
債 券	66,469	1,741	1,844	102	79,315	1,101	1,451	350
そ の 他	19,222	△286	340	627	22,453	1,023	1,160	136

(注) 上記の「その他」は、外国証券及び投資信託等です。

※記載金額につきましては、単位未満を切り捨てて表示しております。
また、パーセント表示につきましては、小数点以下3位を切り捨てし、小数点以下2位まで表示しております。

5 損益の状況について

■業務純益

8億円

2020年度の決算は、貸出金残高の増加に伴う利息収入の増加に加え、新型コロナウイルス感染症の拡大を受けた各種事業活動の自粛による経費抑制があったものの、国債等債券売却益等のその他業務収益が減少したことにより、業務純益は865百万円(前期比24.69%減)、経常利益は777百万円(前期比6.37%減)となりました。

また、当期純利益は前期の不良債権処理費用に係る税負担の反動減により541百万円(前期比25.26%増)となりました。

業務純益とは、金融機関の基本的な業務に係る利益を表すもので、業務粗利益から業務遂行に必要な費用(経費、一般貸倒引当金繰入額)を控除したものです。特にこの指標は貸し倒れ発生の際の償却能力を判断する基準ともなります。

区 分	2020年3月末	2021年3月末	増 減
業 務 純 益	1,149	865	△283
経 常 利 益	830	777	△52
当 期 純 利 益	432	541	109

6 自己資本比率の状況について

■自己資本比率

18.81%

自己資本の額は、利益の積み上げにより、2020年3月末に比べ622百万円増加し、25,153百万円となりました。

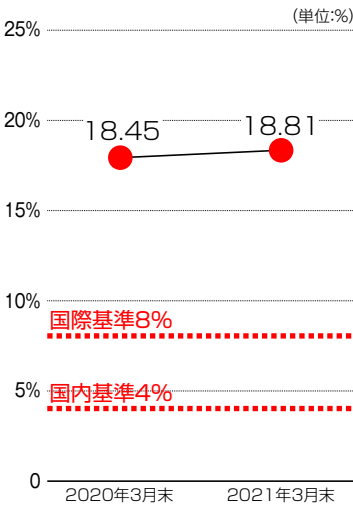
また、自己資本比率は資産構成の変動により、2020年3月末に比べ0.36ポイント上昇し、18.81%となりました。

●自己資本比率とは

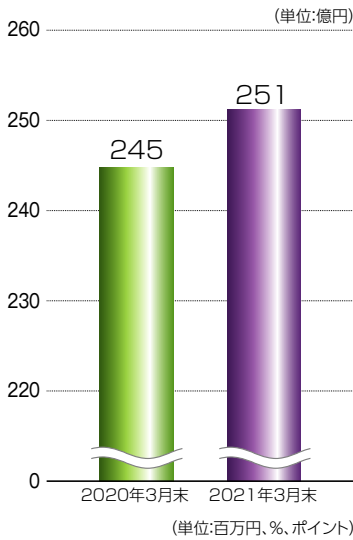
$$\text{自己資本比率} = \frac{\text{自己資本の額}}{\text{リスク・アセット等}}$$

自己資本比率とは、出資金や内部留保などの自己資本の額を、貸出金などの各種の資産をリスク・ウェイトにより調整したものの(リスク・アセット)等の合計で除したもので、金融機関の健全性を示す重要な指標とされております。

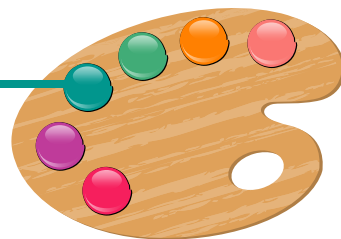
●自己資本比率



●自己資本の額



区 分	2020年3月末	2021年3月末	増 減
コア資本に係る基礎項目の額(イ)	24,674	25,262	588
コア資本に係る調整項目の額(ロ)	143	109	△ 34
自己資本の額(イ+ロ)(ハ)	24,530	25,153	622
リスク・アセット等の額の合計額(ニ)	132,918	133,690	772
自 己 資 本 比 率 (ハ / ニ)	18.45	18.81	0.36



創立70周年記念事業での寄付について

当金庫創立70周年記念事業の一環として、遠軽町、湧別町及び佐呂間町に図書購入資金及び車椅子、社会福祉法人北海道家庭学校に車両購入資金を寄付させていただきました。



佐呂間町への寄付



遠軽町への寄付



湧別町への寄付



社会福祉法人北海道家庭学校への寄付



健康経営優良法人2021の認定取得について

2021年3月4日、当金庫の健康管理に関する取り組みが、役職員の健康管理を経営的な視点で考え、戦略的に実践しているものと認められ、日本健康会議から「健康経営優良法人2021」の認定を受けました。

向陽園 アート活動 支援室ぴかり



早川 貴弘さん

本誌の表紙を飾るのは、障がいのある方々に「毎日楽しく面白く生活してもらう」ための生活支援を行っている施設「向陽園」の入所者さんによるアート作品です。

今回は、夏の夜にカラフルに輝く「花火」をモチーフに早川貴弘さんが作成した作品です。

「向陽園」の入所者さんによる個性豊かな作品の数々は、イラストやちぎり絵のほか、最近では機織りで作ったコースターやネックストラップなども制作するなど、日々ユニークな作品が次々誕生しています。

社会福祉法人 北光福祉会 障がい者支援施設 向陽園
紋別郡遠軽町生田原安国347番地2
TEL:0158-46-2525 FAX:0158-46-2277

2022年3月までの 遠軽地方イベントカレンダー

開催時期	イベント名称等	開催地
8月上旬	まるせっぶ観光まつり(花火大会)	遠軽町(丸瀬布)
8月下旬	アンジくんのふるさとまつり(花火大会)	遠軽町(白滝)
	コスモス開花宣言花火大会	遠軽町
9月中旬	太陽の丘コスモスフェスタ	遠軽町
	えんがる物産まつり	遠軽町

開催時期	イベント名称等	開催地
9月下旬	湧別町産業まつり	湧別町
10月上旬	えんがるハロウィーンイベント	遠軽町
12月中旬	白滝北大雪クロスカントリースキー大会	遠軽町(白滝)
1月上旬~3月上旬	山彦の滝ナイトツアー	遠軽町(丸瀬布)
2月下旬	湧別原野オホーツククロスカントリースキー大会	遠軽町・湧別町

※各イベントの詳細な開催時期、場所等については、各町の観光協会等にご確認ください。